LIFE FOR GOD

# Завещание Моисея

Сохранившиеся двенадцать глав

ВЕТХОЗАВЕТНЫЕ АПОКРИФЫ

Русский перевод подготовлен
священником Сергеем Кауди
для Life for God




2026

# LIFE FOR GOD

**ХРИСТИАНСКАЯ БИБЛИОТЕКА**

---

Книги на русском и английском, аудиозаписи, духовные беседы и мастерская проповедника.

Веб-сайт

**lifeforgod.church**

Нажмите на адрес или отсканируйте QR-код камерой телефона.

**Читать эту книгу онлайн**

# Об издании

«Завещание Моисея», опубликованное Р. Г. Чарлзом под названием «Вознесение Моисея», построено как прощальная речь Моисея к Иисусу Навину. Передача руководства народом становится рамкой для обзора истории Израиля: от вступления в землю и плена до неправедных правителей, гонений и Божьего избавления. Голос Моисея — литературная форма древнего произведения, а не доказательство авторства библейского пророка. Сохранившийся текст дошёл в повреждённой латинской рукописи; изложение обрывается в главе 12. Сам рассказ о вознесении Моисея здесь отсутствует. Настоящая читательская редакция содержит все сохранившиеся двенадцать глав выбранного исторического перевода и не дописывает утраченное завершение.

Основа: R. H. Charles, The Assumption of Moses, London: Adam and Charles Black, 1897, печатные с. 3–51; строки 1:3–5 возвращены из примечаний на с. 4 и отмечены отдельно. Скан: Cornell University Library / Internet Archive cu31924058585773, страницы PDF 77–125. Английский текст воспроизводит перевод и отмеченные восстановительные решения Чарлза. Русский перевод выполнен по этому историческому английскому изданию; он не заявляется как самостоятельный перевод латинской рукописи. Очевидные ошибки OCR и переносы строк устранены, пробелы и кавычки нормализованы.

Сохранены 12 глав и нумерация стихов издания 1897 года: 134 позиции на каждом языке, включая утраченную строку 7:5. Числа глав переданы арабскими цифрами; номер 7:7 восстановлен по примечанию Чарлза. Круглые скобки обычно отмечают добавления и восполнения переводчика; квадратные — выделенные им спорные слова, а в 1:3–5 также явно отмеченный перенос материала из его сносок. Многоточия сохраняют повреждённые места и обрыв окончания; они не означают, что редакция произвольно сократила текст. Полный научный аппарат и самостоятельные древние фрагменты из приложений не перепечатываются. Читательские примечания Life for God приведены отдельно.

Английское издание 1897 года находится в общественном достоянии; оно опубликовано до 1931 года, а его переводчик Р. Г. Чарлз умер в 1931 году. Современные защищённые переводы и комментарии не использованы. Русский перевод, читательские примечания и оформление подготовлены для Life for God.

## Источники

**1. R. H. Charles · The Assumption of Moses (1897)**
Первичный печатный скан и отметка общественного достояния. Перевод: с. 3–51, страницы PDF 77–125; возвращённые строки 1:3–5: примечания с. 4.

**2. Cornell University Library / Internet Archive · source scan**
Полный скан издания 1897 года с латинским текстом, введением и историческим аппаратом.

Читать эту книгу на lifeforgod.church

# Оглавление

Об издании . . . . . 2

Глава 1 . . . . . 5

Глава 2 . . . . . 6

Глава 3 . . . . . 7

Глава 4 . . . . . 9

Глава 5 . . . . . 10

Глава 6 . . . . . 10

Глава 7 . . . . . 11

Глава 8 . . . . . 12

Глава 9 . . . . . 13

Глава 10 . . . . . 13

Глава 11 . . . . . 15

Глава 12 . . . . . 17

Примечания . . . . . 19

## Глава 1

Строки 1:3–5, заключённые в квадратные скобки и выделенные курсивом, возвращены здесь из примечаний Чарлза на с. 4. В основном английском переводе 1897 года он их опустил, считая позднейшими вставками. Это явно обозначенное дополнение читательской редакции, а не восстановление утраченных слов.

**1.** (И было в сто двадцатый год жизни Моисея), [1]

**2.** то есть в две тысячи пятисотый год от сотворения мира,

**3.** *[Но по исчислению Востока . . . от отбытия Феникса.]* [2]

**4.** *[Когда народ вышел после исхода, совершённого Моисеем в Амман, за Иорданом.]*

**5.** *[В пророчестве, произнесённом Моисеем в книге Второзакония.]*

**6.** он призвал к себе Иисуса, сына Навина, человека, одобренного Господом, [3]

**7.** чтобы тот был служителем народа и скинии свидетельства со всеми её святынями,

**8.** и чтобы он ввёл народ в землю, данную их отцам,

**9.** дабы она была отдана им согласно завету и клятве, о которых Он говорил в скинии, обещая дать (её) через Иисуса. И сказал Моисей Иисусу такие слова:

**10.** «(Будь твёрд) и мужествен по силе твоей, чтобы исполнить повелённое и быть непорочным перед Богом».

**11.** Так говорит Владыка мира.

**12.** Ибо Он сотворил мир ради Своего народа.

**13.** Но от основания мира Ему не было угодно открыть эту цель творения, чтобы тем самым обличились язычники и (своими) рассуждениями обличали друг друга к собственному унижению.

**14.** Поэтому Он замыслил меня и предназначил, и приготовил меня прежде основания мира, чтобы я был посредником Его завета.

**15.** И теперь я объявляю тебе, что срок лет моей жизни исполнился и я ухожу, чтобы уснуть с моими отцами перед лицом всего народа.

**16.** Прими же это писание, чтобы знать, как сохранить книги, которые я передам тебе.

**17.** Ты приведёшь их в порядок, помажешь кедровым маслом и положишь в глиняные сосуды, в том месте, которое Он устроил от начала сотворения мира,

**18.** чтобы там призывалось Его имя до дня покаяния, когда Господь посетит их при завершении последних дней.

## Глава 2

**1.** (И теперь) через тебя они войдут в землю, которую Он определил и обещал дать их отцам.

**2.** Там ты благословишь их, дашь каждому его долю, утвердишь за ними их наследие во мне и установишь для них царство. Ты назначишь им области по благоволению их Господа, в суде и праведности. [4]

**3.** И (будет) в шестой год после того, как они войдут в землю: затем начальники и цари будут править ими

восемнадцать лет, а в течение девятнадцати лет десять колен будут отступниками. [5]

**4.** И двенадцать колен сойдут и перенесут скинию свидетельства. Тогда Бог небесный устроит двор Своей скинии и башню Своего святилища, и два святых колена утвердятся (там).

**5.** Но десять колен установят себе царства по собственным постановлениям.

**6.** И они будут приносить жертвы в течение двадцати лет.

**7.** И семь укрепят стены, и Я защищу девять, но (четыре) преступят завет Господа и осквернят клятву, которую Господь дал им.

**8.** И они будут приносить своих сыновей в жертву чужим богам и поставят идолов в святилище, чтобы поклоняться им.

**9.** И в доме Господа они будут творить нечестие и вырезать (изображения) всякого зверя — множество мерзостей.

## Глава 3

**1.** В те дни царь с востока выступит против них и покроет их землю (своей) конницей.

**2.** Он сожжёт их поселение вместе со святым храмом Господа и унесёт все священные сосуды.

**3.** Он изгонит весь народ и уведёт его в землю своего рождения; да, два колена он уведёт с собой.

**4.** Тогда два колена воззовут к десяти коленам и будут негодовать, как львица на пыльных равнинах, голодная и жаждущая.

**5.** И они громко воскликнут: «Праведен и свят Господь! Из-за того, что вы согрешили, и мы подобным образом уведены вместе с вами, вместе с нашими детьми».

**6.** Тогда десять колен будут скорбеть, услышав упрёки двух колен,

**7.** и скажут: «Что мы сделали вам, братья? Разве это бедствие не постигло весь дом Израиля?»

**8.** И все колена будут скорбеть, взывая к небу и говоря:

**9.** «Бог Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова, вспомни Твой завет, который Ты заключил с ними, и клятву, которой Ты поклялся им Собою, что их потомство никогда не исчезнет с земли, которую Ты дал им».

**10.** Тогда они вспомнят обо мне, говоря в тот день — колено колену и каждый своему ближнему:

**11.** «Не это ли возвещал нам тогда в пророчествах Моисей, который много перенёс в Египте, у Красного моря и в пустыне в течение сорока лет?

**12.** Не он ли призывал небо и землю в свидетели против нас, чтобы мы не преступали Его заповедей, в которых он был посредником для нас?

**13.** Вот, всё это постигло нас после его смерти согласно его словам и возвещению, как он объявил нам тогда. Да, всё это произошло, вплоть до того, что нас увели пленниками в восточную страну».

**14.** И они будут пребывать в рабстве около семидесяти семи лет.

## Глава 4

**1.** Тогда войдёт тот, кто поставлен над ними; он прострёт руки, преклонит колени и будет молиться за них, говоря:

**2.** «Владыка всех, Царь на высоком престоле, управляющий миром! Ты пожелал, чтобы этот народ был Твоим избранным народом; тогда (поистине) Ты пожелал называться их Богом, согласно завету, который Ты заключил с их отцами.

**3.** И всё же они ушли пленниками в другую землю вместе с жёнами и детьми, к воротам чужих народов, туда, где великая суета.

**4.** Взгляни на них и сжалься, Господь небесный».

**5.** Тогда Бог вспомнит о них ради завета, который заключил с их отцами, и в те времена также явит Своё сострадание.

**6.** Он вложит в сердце царя сострадание к ним, и тот отпустит их в их землю и страну.

**7.** Тогда часть колен поднимется и придёт на назначенное им место; они укрепят его, обновляя (его).

**8.** И два колена будут держаться предписанной им веры, печалясь и скорбя, потому что не смогут приносить жертвы Господу своих отцов.

**9.** А десять колен будут расти и умножаться среди язычников во время своего плена.

## Глава 5

**1.** И когда приблизятся времена наказания и возмездие придёт через царей, которые разделяют их вину и карают их,

**2.** то и сами они разделятся в отношении истины.

**3.** Поэтому исполнилось сказанное: «Они уклонятся от праведности и приблизятся к беззаконию, и осквернят нечистотой дом своего богослужения», и «будут блудно ходить вслед чужих богов».

**4.** Ибо они не последуют истине Божией; некоторые же осквернят жертвенник теми самыми дарами, которые приносят Господу: они не священники, а рабы, сыновья рабов.

**5.** И многие в те времена будут лицеприятствовать богатым, принимать дары и извращать суд [получая подношения]. [6]

**6.** Поэтому поселение и пределы их жилищ наполнятся беззаконными делами и неправдой. Они оставят Господа, будут нечестивыми судьями и станут готовы за деньги судить так, как кому угодно.

## Глава 6

**1.** Тогда над ними восстанут властвующие цари; они назовут себя первосвященниками Бога и непременно будут творить беззаконие во святом святых.

**2.** За ними придёт дерзкий царь, не из священнического рода, человек наглый и бесстыдный; он будет судить их так, как они заслужат. [7]

**3.** Он посечёт мечом их вождей и погубит (их) в тайных местах, так что никто не узнает, где их тела.

**4.** Он будет убивать старых и молодых и не пощадит их.

**5.** Тогда страх перед ним станет для них горечью в их земле.

**6.** Тридцать четыре года он будет вершить над ними суд, как египтяне вершили над ними, и будет карать их.

**7.** Он родит детей, которые унаследуют ему, но будут править более короткие сроки.

**8.** В их края придут когорты и могущественный царь запада, который покорит их.

**9.** Он уведёт их в плен и сожжёт часть их храма, (и) некоторых распнёт вокруг их поселения.

## Глава 7

**1.** И когда это совершится, времена завершатся; в одно мгновение (завершится второй) круг, наступят четыре часа. [8]

**2.** Их принудят . . . . .

**3.** И в их время будут править надменные и нечестивые люди, утверждая, что они праведны.

**4.** Они будут скрывать ярость своих мыслей: люди коварные, угождающие себе, лицемерные во всех своих делах, любящие пиры в каждый час дня, обжоры, чревоугодники . . . .

**5.** . . . [9]

**6.** Пожирающие имущество бедных и говорящие, будто делают это по своей справедливости, а (на деле) — чтобы погубить их; ропотники,

**7.** лживые, скрывающиеся, чтобы их не узнали, нечестивые, исполненные беззакония и неправды от восхода до заката. [10]

**8.** Они говорят: «У нас будут пиры и роскошь, еда и питьё; да, мы будем пить досыта и станем как князья».

**9.** И хотя их руки и мысли касаются нечистого, уста их будут произносить высокие слова, и ещё они скажут:

**10.** «Не прикасайся ко мне, чтобы не осквернить меня на том месте, где я стою» . . . .

## Глава 8

**1.** И придут на них второе посещение и гнев, каких не бывало с начала до того времени. Тогда Он воздвигнет против них царя царей земли, владеющего великой силой, который будет распинать тех, кто признаёт, что обрезан.

**2.** А тех, кто скрывает (это), он будет пытать и отдавать связанными, чтобы вести в темницу.

**3.** Их жёны будут отданы богам среди язычников, а над их малолетними сыновьями врачи совершат операцию, чтобы вытянуть крайнюю плоть вперёд. [11]

**4.** Других из их числа будут карать пытками, огнём и мечом и принуждать публично носить их идолов, (столь же) нечистых, как и (святилища), в которых они находятся.

**5.** Мучители также будут принуждать их входить в самое сокровенное святилище; ударами стрекал их заставят

дерзко хулить имя, а после этого — законы и то, что находилось над их жертвенником. [12]

## Глава 9

**1.** В тот день будет человек из колена Левия по имени Таксо; у него будет семь сыновей, и он обратится к ним с увещанием: [13]

**2.** «Посмотрите, сыновья мои: вот, на народ пришло второе беспощадное (и) нечистое посещение, наказание без милости, намного превосходящее первое.

**3.** Какой народ, какая область или какие люди из нечестивых перед Господом, совершившие многие мерзости, претерпели бедствия, столь же великие, как постигшие нас?

**4.** Теперь же, сыновья мои, послушайте меня. Посмотрите и знайте: ни (наши) отцы, ни их предки не искушали Бога, преступая Его повеления.

**5.** Вы знаете, что в этом наша сила; поэтому поступим так.

**6.** Будем поститься три дня, а на четвёртый уйдём в пещеру, которая в поле; лучше умрём, чем преступим повеления Господа господ, Бога наших отцов.

**7.** Ибо если мы так поступим и умрём, Господь отомстит за нашу кровь.

## Глава 10

**1.** И тогда Его царство явится во всём Его творении,
и тогда Сатаны больше не будет,
и скорбь уйдёт вместе с ним.

**2.** Тогда руки ангела будут наполнены,
и он будет поставлен главой,
и тотчас отомстит за них их врагам. [14]

**3.** Ибо Небесный восстанет со Своего царского престола,
и выйдет из Своего святого жилища,
и воспылает Его гнев ради Его сыновей.

**4.** И земля затрепещет, до самых пределов поколеблется;
высокие горы будут унижены,
а холмы сотрясутся и падут.

**5.** И рога солнца будут сокрушены, и оно обратится во тьму;
луна не даст своего света и вся обратится в кровь;
и круг звёзд придёт в смятение.

**6.** И море отступит в бездну,
источники вод иссякнут,
и реки высохнут.

**7.** Ибо восстанет Всевышний, один лишь вечный Бог,
и явится, чтобы наказать язычников,
и уничтожит всех их идолов.

**8.** Тогда ты, Израиль, будешь счастлив,
и поднимешься на шею [и крылья] орла,
и (дни твоей скорби) завершатся. [15]

**9.** И Бог возвысит тебя,
и приблизит тебя к звёздному небу,
и утвердит среди звёзд твоё жилище.

**10.** И с высоты ты взглянешь и увидишь своих врагов в ге(енне),
и узнаешь их, и возрадуешься,
и возблагодаришь и исповедуешь своего Творца. [16]

**11.** А ты, Иисус, (сын) Навина, сохрани эти слова и эту книгу.

**12.** Ибо от моей смерти — (моего) вознесения — до Его пришествия пройдут CCL времён. [17]

**13.** Таков их ход, которым они будут следовать до своего завершения.

**14.** А я усну с моими отцами.

**15.** Поэтому, Иисус, (сын) Навина, (будь твёрд и) мужествен, (ибо) Бог избрал (тебя) стать моим преемником в том же завете.

## Глава 11

**1.** Когда Иисус услышал слова Моисея, записанные в его писании, и всё, что тот говорил прежде, он разодрал свои одежды и пал к ногам Моисея.

**2.** Моисей утешал его и плакал вместе с ним.

**3.** Иисус ответил ему и сказал:

**4.** «Зачем ты утешаешь меня, (мой) господин Моисей? Как мне утешиться после того, что ты сказал, после горького слова, вышедшего из твоих уст, исполненного слёз и плача, о том, что ты покидаешь этот народ?

**5.** Какое же место примет тебя теперь?

**6.** И какой знак отметит (твою) гробницу?

**7.** Или кто осмелится перенести оттуда твоё тело, словно тело обычного человека, с места на место?

**8.** Ибо у всех людей, когда они умирают, есть на земле гробницы соответственно их возрасту; твоя же гробница

— от восхода до заката и от юга до пределов севера. Весь мир — твоя гробница.

**9.** Мой господин, ты уходишь; кто же будет кормить этот народ?

**10.** Кто сжалится над ним и кто поведёт его в пути?

**11.** Кто будет молиться за него, не пропуская ни одного дня, чтобы я смог ввести его в землю (его) праотцов?

**12.** Как же мне заботиться об этом народе, словно отцу о (своём) единственном сыне или матери о (своей) дочери-девице, которую готовят передать мужу, которого она будет почитать, — когда мать оберегает её от солнца и (заботится), чтобы та не ступала босыми ногами по земле?

**13.** И как мне снабжать их едой и питьём по желанию их воли?

**14.** Ибо их будет шестьсот тысяч мужчин: до такого числа они умножились благодаря твоим молитвам, (мой) господин Моисей.

**15.** Какая у меня мудрость или разумение, чтобы судить или отвечать словом в доме Господа?

**16.** И цари аморреев тогда осмелеют и нападут на нас. (И) поверив, что среди них больше нет святого духа, достойного Господа, многообразного и непостижимого, владыки слова, верного во всём, главного пророка Бога по всей земле, совершеннейшего учителя в мире, — (да), что его больше нет среди них, — они скажут: „Пойдём против них. [18]

**17.** Стоит врагу хоть однажды поступить нечестиво против их Господа, и у них нет заступника, который

возносил бы за них молитвы Господу, как Моисей, великий посланник, который каждый час, днём и ночью, стоял коленями на земле, молясь и ожидая помощи от Того, Кто правит всем миром с состраданием и праведностью, напоминая о завете отцов и умилостивляя Господа клятвой“.

**18.** Ибо они скажут: „Его нет с ними; пойдём же и истребим их с лица земли“.

**19.** Что же тогда станет с этим народом, мой господин Моисей?»

## Глава 12

**1.** Когда Иисус закончил (эти) слова, он снова пал к ногам Моисея.

**2.** Моисей взял его за руку, поднял и посадил перед собой, а затем ответил ему:

**3.** «Иисус, не уничижай себя, но успокой свой разум и выслушай мои слова.

**4.** Все народы, которые на земле, Бог сотворил так же, как и нас. Он предвидел их и нас от начала сотворения земли до конца века. Им не упущено ничего, даже самого малого: всё Он предвидел и всему повелел явиться.

**5.** (Да), всё, чему предстоит быть на этой земле, Господь предвидел, и вот, оно выводится (на свет . . . . . [19]

**6.** Господь) назначил меня ради них молиться об их грехах и ходатайствовать за них.

**7.** Ибо не за какую-либо мою добродетель или силу, но по Своему состраданию и долготерпению Ему было угодно призвать меня.

**8.** Ибо говорю тебе, Иисус: не за благочестие этого народа ты искоренишь другие народы.

**9.** Светила небесные и основания земли сотворены и утверждены Богом и находятся под печатью Его правой руки.

**10.** Поэтому те, кто исполняет и соблюдает заповеди Бога, будут возрастать и благоденствовать.

**11.** Но те, кто грешит и ни во что ставит заповеди, останутся без названных прежде благословений, и народы подвергнут их многим мучениям.

**12.** Однако полностью искоренить и уничтожить их не позволено.

**13.** Ибо выступит Бог, Который навеки предвидел всё; и утверждён Его завет и клятва, которую . . . [20]

На этих словах сохранившийся текст обрывается. Рассказ о смерти, погребении или вознесении Моисея здесь не сохранился; продолжение не дописывается.

# Примечания

**1. 1:1** Начало в круглых скобках — восстановление исторического переводчика по повреждённому тексту, а не полностью сохранившаяся фраза рукописи. Источник: Чарлз, 1897, с. 3, 53–54.

**2. 1:3** Строки 1:3–5 дословно возвращены из английских цитат в примечаниях Чарлза на с. 4 и переведены на русский; квадратные скобки и курсив здесь добавлены Life for God. Чарлз считал этот материал вставками и исключил его из основного перевода. Упоминание Феникса повреждено и оставлено без догадочного дополнения.

**3. 1:6** Иисус, сын Навина, — преемник Моисея, английское Joshua. Его не следует смешивать с Иисусом из Назарета.

**4. 2:2** Выражение «их наследие во мне» сохраняет трудное чтение английского издания. Чарлз обсуждает возможность исправления на «в нём», но в основном переводе печатает “in me” (с. 9).

**5. 2:3** Числа и сроки в 2:3, 2:6–7 переданы по изданию 1897 года. Чарлз обсуждает их как повреждённые исторические обозначения; здесь они не превращены в новую согласованную хронологию (с. 9–10, 61–63).

**6. 5:5** Квадратные скобки в «получая подношения» принадлежат Чарлзу: он считал эти слова повторным чтением, а не утратой рукописи (с. 19).

**7. 6:2** Чарлз связывал дерзкого царя со следующими тридцатью четырьмя годами правления с Иродом Великим, а предшествующих царей-первосвященников — с Хасмонеями. Это историческое толкование издателя; имена в самом повествовании не названы (с. 20–22).

**8. 7:1** «Второй круг» и «четыре часа» — трудные выражения повреждённого текста. Сохранены редакционные скобки Чарлза. Они не дают основания вычислять современную дату конца мира (с. 23).

**9. 7:5** В издании Чарлза 7:5 представлен только номером и многоточием. Никакой утраченный текст не сочинён; многоточия в 7:2, 7:4–5 и 7:10 также сохранены (с. 23, 27–28).

**10. 7:7** В основном английском наборе на с. 27 номер 7 отсутствует перед “deceitful”. Он восстановлен по примечанию “7. Deceitful” на той

же странице. Слова не добавлены и не переставлены; “complainers” остаётся в 7:6.

**11. 8:3** Описание относится к насильственной отмене признака обрезания. Выражение об отдаче жён «богам» также сохранено по историческому переводу (с. 31).

**12. 8:5** Синтаксис этого места и выражение «то, что находилось над их жертвенником» неясны в источнике. Русская фраза упорядочивает пунктуацию, но не заменяет неизвестный предмет догадкой. “The name” означает имя Бога; “their inmost sanctuary” Чарлз относил к языческому святилищу мучителей (с. 32).

**13. 9:1** Имя Таксо (Тахо) сохранено. Чарлз перечисляет несколько предложенных отождествлений и не считает их удовлетворительными (с. 35–36). Мы не подставляем в текст имя исторического лица.

**14. 10:2** «Руки ангела будут наполнены» — буквальное выражение избранного перевода. Чарлз объясняет его как образ посвящения и назначения на служение (с. 39).

**15. 10:8** В английском источнике напечатано neck[s and wings]: скобки включают окончание множественного числа и «и крылья». Русский текст сохраняет образ шеи орла и отдельно отмечает «и крылья»; искусственное русское рассечение окончания не вводится. Чарлз считал заключённые в скобки слова возможной поздней вставкой. «Дни твоей скорби» — предлагаемое восполнение другой утраты (с. 42).

**16. 10:10** Ge(henna), «ге(енна)», — исправленное чтение исторического переводчика, а не неповреждённое слово латинской рукописи (с. 43).

**17. 10:12** CCL — римская запись числа 250. Слово «времена» не заменяется годами. Формула «смерть — (моё) вознесение» следует Чарлзу; она не восполняет отсутствующий рассказ о вознесении (с. 44–45).

**18. 11:16** Здесь речь царей аморреев прославляет отсутствующего Моисея. Необычные выражения «святой дух», «владыка слова» и «главный пророк» переданы по изданию, без превращения их в отдельное догматическое утверждение (с. 47–48).

**19. 12:5** В 12:5–6 воспроизведена открытая скобка, затем утрата и закрывающая скобка следующего стиха: “(into the light . . . The Lord)”.

Так напечатано у Чарлза на с. 49–50. Номер 6 виден в скане в конце с. 49; его отсутствие в некоторых OCR-копиях — ошибка распознавания.

**20. 12:13** Здесь заканчивается сохранившаяся часть произведения (с. 51). Текст не содержит полного повествования о смерти или вознесении Моисея и спора Михаила с дьяволом о его теле. Отдельные древние свидетельства не вставлены в утраченное окончание.

# LIFE FOR GOD

**ХРИСТИАНСКАЯ БИБЛИОТЕКА**

---

Книги на русском и английском, аудиозаписи, духовные беседы и мастерская проповедника.

Веб-сайт

**lifeforgod.church**

Нажмите на адрес или отсканируйте QR-код камерой телефона.

**Читать эту книгу онлайн**